

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **29 (1999)**

Heft 9

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

ÉDITORIAL

Un peu de miel

Assis sur le bord d'un trottoir, un jeune type, mi-artiste, mi-mendiant, jouait de la guitare. D'une voix rauque, il débitait, sans grand enthousiasme, le répertoire de Brassens. Son avenir pouvait se lire dans ses fringues sales et usées. Regard perdu dans le vide, il chantait donc, sans voir les centaines de passants indifférents qui ne lui accordaient ni un coup d'œil, ni un sourire.

Une grand-maman s'arrêta à quelques pas, pour observer la scène. Toute menue dans son ensemble sobre et bien taillé, elle semblait débarquer d'une autre planète, d'un monde où régnaient le respect, la solidarité, la compassion d'une époque à jamais révolue. Elle puisa une piécette, au fond de son portemonnaie, comme elle le fait chaque fois que sa route croise un clochard, un mendiant ou un musicien des rues.

Il paraît que les personnes âgées sont plus sensibles à la misère du monde. Elles ouvrent leur portefeuille, parce qu'elles ont appris à ouvrir leur cœur. Jean-Marc Richard, l'animateur de la Chaîne du Bonheur, le confirme: «Même si leurs dons sont modestes, ce sont les personnes âgées qui représentent la majorité des appels lors d'une opération de la Chaîne...»

Le musicien sembla surpris d'entendre le bruit de la pièce sur les quelques francs qu'il avait disposés au fond de sa casquette, afin d'encourager les badauds. Il esquissa l'ombre d'un sourire, en guise de remerciement, et continua sa chanson:

«Ce n'était rien qu'un peu de miel,
Mais il m'a réchauffé le corps
Et dans mon âme il brûle encore
A la manière d'un grand soleil...»

Jean-Robert Probst

Couverture: Joseph Voyame est certainement le plus représentatif des Juras siens. Personnalité incontournable, il a mis à profit sa retraite pour défendre les droits de l'homme et s'élever contre la torture dans le monde. Photo G.N.

GENERATIONS

N° 9 septembre 1999

8 Passion

Pierre Arnold a marqué de sa forte personnalité le paysage économique et agricole de la Suisse. Longtemps à la tête de Migros, il a su rester humain.

10 Photos

La Fête des Vignerons a fait vibrer et rêver des milliers de personnes et des millions de téléspectateurs. La musique s'est tue, les costumes sont pliés, mais il reste le souvenir des photos.



24 Animaux

L'un des animaux les plus élégants de la création est visible à quelques pas, au bord de nos lacs. Il s'agit du cygne...

44 Reportage



Le Vietnam représente aujourd'hui l'une des destinations les plus prisées des voyageurs de tous âges. Notre collaboratrice vous emmène du côté de Saïgon et sur les rives du Mékong.

50 Santé

La chronique de Jean-V. Manevy

Supplément détachable
Spécial Jura

- Portrait des Jurassiens
- L'histoire du canton
- Des voitures de collection
- Balades à Réclère et à l'étang de Gruère
- Portrait de Joseph Voyame
- Le paradis des chevaux
- Gastronomie à Montfaucon
- Les spécialités du Jura
- Rencontres insolites avec des artisans originaux
- Longines et Ragusa

Rubriques

- 7 Courrier
- 14 Consommation
- 15 Autos
- 16 Filigranes
- 17 Loisirs
- 18 Voyage
- 20 Musique
- 21 Télévision
- 48 Mots croisés
- 53 Social GE
- 54 Social VD
- 58 Assurances
- 59 Info Seniors
- 60 Agenda
- 62 Récit
- 64 Petites annonces
- 65 Réflexions
- 66 Point final